

**OFF-
ROAD
LIVIN'**

can-am®

MANUALE DELLE SPECIFICHE
RICAMBI, MANUTENZIONE E ABBIGLIAMENTO

2022

2022 RICAMBI, MANUTENZIONE E ABBIGLIAMENTO

RICAMBI E MANUTENZIONE

Ricambi originali	6
Kit di cambio olio e lubrificanti	11
Prodotti per la manutenzione	12

ABBIGLIAMENTO

Camicie e T-shirt	16
Maglie	18
Felpe con cappuccio e pile	19
Giacche e gilet	20
Abbigliamento da fango	20
Caschi e occhiali protettivi	21
Guanti e abbigliamento tecnico	22
Sistemi di comunicazione	22
Berretti	23
Borse	24
Istruzioni per scegliere la taglia	25

can-am

© 2021 Bombardier Recreational Products Inc. (BRP). Tutti i diritti riservati. ®, TM e il logo BRP sono marchi di BRP o delle sue affiliate. * Tutti gli altri marchi di fabbrica appartengono ai rispettivi proprietari. Alcuni modelli qui descritti potrebbero comprendere accessori opzionali. I prezzi, se presenti, sono basati sui prezzi al dettaglio consigliati dal produttore. I concessionari hanno la facoltà di applicare un prezzo differente. Per Canada e Stati Uniti non sono incluse le tasse. In funzione del paese, i prodotti sono distribuiti da BRP US Inc., Bombardier Recreational Products Inc., BRP European Distribution SA, BRP Finland Oy., BRP Australia Pty Ltd. o BRP Brasil Motorsports LTDA. BRP si riserva il diritto di cancellare o modificare in qualsiasi momento specifiche tecniche, prezzi, design, dotazioni o attrezzature senza incorrere in alcun obbligo. Stampato in Canada.

CAN-AMOFFROAD.COM



RICAMBI E
MANUTENZIONE



RICAMBI E MANUTENZIONE

Ricambi originali	6
Kit cambio olio e lubrificante	11
Prodotti per la manutenzione	12



MANTIENI OTTIMALI LE PRESTAZIONI DEL TUO VEICOLO CAN-AM!

Hai un Can-Am finemente progettato. Abbiamo aggiornamenti, parti di ricambio, olio XPS, fluidi e persino prodotti per la pulizia. Dal tetto al battistrada, da paraurti a paraurti, i ricambi originali BRP aprono un mondo di possibilità per la manutenzione o la modifica del tuo Can-Am.

Ordina online e fai il lavoro da solo in garage o vai da un rivenditore. Per le operazioni principali di manutenzione, i ricambi più grandi e i lavori più grossi, i rivenditori e i tecnici autorizzati sono disponibili in tutto il Nord America per mantenere il tuo Can-Am come nuovo.

Affidati alla nostra famiglia di prodotti XPS, ricambi originali BRP e accessori per portarti più lontano che mai con assoluta affidabilità, prestazioni mozzafiato, adattamento e finitura perfetti.

*Per ricambi originali nuovi venduti tramite BRP. Comprende articoli installati da te o da un concessionario autorizzato BRP. Sussistono altre limitazioni: consulta la garanzia limitata o contatta il tuo concessionario autorizzato di veicoli fuoristrada Can-Am.

RICAMBI ORIGINALI

FILTRI DELL'OLIO

Filtri dell'olio	MODELLI	FILTRO DELL'OLIO	ANELLO DI TENUTA (COPERCIO DEL FILTRO DELL'OLIO)	ANELLO DI TENUTA (TAPPO DI SCARICO)
	TRAXTER/TRAXTER MAX HD10, HD9	420256188	420230920	420552280
	TRAXTER/TRAXTER MAX HD7	420256188	420230922	420552280
	MAVERICK	420956123	420230920	420552280
	MAVERICK TRAIL & SPORT	420256188	420230920	420552280
	G2S, G2 E G2L	420256188	420230920	420552280
	COMMANDER	420256188	420230922	420552280
È inoltre disponibile il Kit completo per il cambio dell'olio: vedere a pag. 11				

FILTRI DELL'ARIA

Filtro dell'aria Premium	• Filtro di qualità Premium. • Impedisce l'ingresso di contaminanti nel motore. • Protegge i componenti interni dall'usura prematura.	
	MODELLI	
	TRAXTER/TRAXTER MAX	715900394
	MAVERICK	715900422
	MAVERICK TRAIL & SPORT MOTORI 700 E 1000	715900394
	MAVERICK TRAIL & SPORT MOTORE 1000R	715900422
	G2S, G2 E G2L	707800371
	COMMANDER	707800327
Filtro dell'aria Performance di Twin Air[†]	• La scelta migliore per le condizioni più gravose. • Schiuma filtrante multistadio a olio per una capacità superiore di ritenzione della polvere senza limitare il flusso d'aria. • Lavabile e riutilizzabile.	
	MODELLI	
	MAVERICK	715002895
	MAVERICK TRAIL & SPORT	715002895
	G2S, G2 E G2L	715001333
	COMMANDER	715001956
Filtro dell'aria CVT <i>(Non illustrato)</i>	MODELLI	
	TRAXTER/TRAXTER MAX (TRANNE X mr)	706600156
	MAVERICK	706600148
	MAVERICK TRAIL & SPORT (TRANNE X mr)	706600180
	MAVERICK TRAIL & SPORT X mr	706600281
	G2, G2L	715003483
	G2S	707001786
	COMMANDER	706600180

CANDELA

Candela	MODELLI	
	TRAXTER HD10	715900244
	TRAXTER HD9	715900642
	TRAXTER HD7	715900785
	MAVERICK E MAVERICK TURBO RR	415130363
	MAVERICK TRAIL E SPORT 1000R	715900244
	MAVERICK TRAIL E SPORT 1000	715900642
	MAVERICK TRAIL 700	715900785
	ATV 450/850/1000R	715900352
	ATV 570/650/1000	715900642
	COMMANDER 700	715900785
	COMMANDER 1000R	715900244

BATTERIE



Batterie Yuasa†

• Modelli di alta gamma dal fornitore leader di batterie per OEM nel Nord America.

MODELLI	3 A UMIDO (YTX4L-BS)	10 A UMIDO (YTX12-BS)	18 A UMIDO (YTX20L-BS)	30 A, RICHIEDE IL PORTABATTERIA (715004431)
TRAXTER/TRAXTER MAX	—	—	410301203	515176151 Tranne modelli Base e DPS.
MAVERICK	—	—	410301203	—
MAVERICK TRAIL E SPORT	—	—	410301203	—
G2S, G2 E G2L	—	—	410301203	—
DS 50, 70 E 90	V31500MAA020	—	—	—
DS 250	—	715900031	—	—
COMMANDER	—	—	410301203	—

ASSI

Semiasse Premium (Asse)

- Design di alta qualità, ideale per la guida fuoristrada, a pieno carico e a coppia massima a bassa velocità.
- Include giunti omocinetici, asse e manicotti con geometria ottimizzata per il tuo veicolo Can-Am.



MODELLI	ANTERIORE SINISTRO	ANTERIORE DESTRO	POSTERIORE
TRAXTER MAX	705401937	705401936	705502451
TRAXTER XT-P	705402353	705402353	705502451
TRAXTER HD10	705401937	705401936	705502451
TRAXTER HD9	705401937	705401936	705502451
TRAXTER HD7	705401937	705401936	705502478 (L) 705502479 (R)
MAVERICK SPORT (ABS)	705402443	705402443	705502756
MAVERICK SPORT BASE, DPS	705402031	705402030	705502552
MAVERICK TRAIL (SENZA ABS)	705402008	705402007	705502541
MAVERICK TRAIL (ABS)	705402442	705402442	705502755
COMMANDER	705401871	705401872	705502411

Tutti gli ATV: contattate il vostro concessionario di zona o visitate il nostro negozio online su can-amoffroad.com per suggerimenti di allestimento.

Semialbero Performance (asse)
(non illustrato)

- Soluzione ad alte prestazioni, ideale per l'uso fuoristrada, con potenza e accelerazione superiori alle ruote, per competizione, dune, rimorchi e guida sulla sabbia.
- Include giunti omocinetici, asse e manicotti con geometria ottimizzata per il tuo veicolo Can-Am.

MODELLI	ANTERIORE SINISTRO	ANTERIORE DESTRO	POSTERIORE
TRAXTER X mr	705402420	705402420	—
MAVERICK SPORT X mr/X rc	705402282	705402282	705502757

FRENI

Kit di pastiglie dei freni in metallo

- Una struttura robusta per sopportare frenate impegnative e durare a lungo.
- Progettato per condizioni di guida difficili in ambienti che richiedono frenate impegnative come nel fango e sulla sabbia.
- Specificamente sviluppato per i veicoli Can-Am.



MODELLI	ANTERIORE SINISTRO	ANTERIORE DESTRO	POSTERIORE SINISTRO	POSTERIORE DESTRO
TRAXTER MAX HD9/HD10	715900379	715900380	715900386	715900387
TRAXTER HD10	715900379	715900380	715900381	715900382
TRAXTER HD9	715900379	715900380	715900381	715900382
TRAXTER HD7	715900379	715900380	—	715900387
MAVERICK	715900379	715900380	715900386	715900387
MAVERICK TRAIL & SPORT	715900379	715900380	715900386	715900387
G2S, G2 E G2L	715900248	715900249	715900248	715900249
COMMANDER	715900379	715900380	715900386	715900387

Contattate il vostro concessionario di zona o visitate il nostro negozio online su can-amoffroad.com per suggerimenti di allestimento.

RICAMBI**Kit di boccole per bracci ad A****703500875**

- Questo kit di boccole comprende 2 boccole, un manicotto e una piastra di usura, come da foto.
- Tutto il necessario per rinnovare i bracci ad A delle sospensioni.

Giunti sferici

- Design robusto per l'uso fuoristrada e sigillate per una maggiore durata.

Superiore

706202044

Superiore (Maverick, Trail e Sport, Commander)

706203084

Inferiore

706202045**Cuscinetti ruota**
(non illustrato)

Modelli 2020 e precedenti

293350118

Modelli 2021 e successivi

293350126

Maverick

293350141

- Cuscinetti sigillati per garantire una maggiore protezione da acqua e sporcizia.

Kit di manicotti per giunti omocinetici

- Completati di morsetti e grasso.
- I kit di manicotti per giunti omocinetici originali BRP assicurano compatibilità e adattamento assoluti.



MODELLI	RUOTE ANTERIORI	DIFFERENZIALE ANTERIORE	RUOTA POSTERIORE E DIFFERENZIALE
TRAXTER	705401345	705401355	705501864
MAVERICK	705401354	705401354	715900450
MAVERICK SPORT (ABS, X xc, X mr, X rc)	705401354	705401355	705501864
MAVERICK SPORT (SENZA ABS), MAVERICK TRAIL	705401345	705401355	705501864
G2, G2L, G2S (EXCEPT X mr)	705401345	705401346	705501864
X mr	705401354	705401355	705501864
COMMANDER	705401345	705401355	705501864

CINGHIE

Cinghia di trasmissione
Premium BRP

- Design ad alte prestazioni ideale per l'uso fuoristrada.
- Taratura BRP specifica per adattarsi al meglio al tuo veicolo Can-Am.



MODELLI	CINGHIA PREMIUM	COPERCHIO PER GUARNIZIONE CVT
TRAXTER HD10 (DI SERIE)	422280652	420450400
TRAXTER HD9 (DI SERIE)	422280656	420450400
TRAXTER HD7 (DI SERIE)	422280225	—
MAVERICK TRAIL & SPORT (DI SERIE)	422280656	420450400
G2, G2S 450CC E PRECEDENTI (DI SERIE)	422280280	420430126
G2, G2S 500CC E SUCCESSIVI (DI SERIE)	422280360	420430126
G2L OUTLANDER 450 E OUTLANDER MAX 450 (DI SERIE)	422280280	420630292
COMMANDER 2020 E PRECEDENTI (DI SERIE)	422280360	420450126
COMMANDER 2021 E SUCCESSIVI (DI SERIE)	422280656	420450400

Cinghia di trasmissione
Performance BRP
(non illustrato)

- Cinghia ad alte prestazioni con tecnologia esclusiva.
- Struttura all'avanguardia, interamente in fibre polimeriche PBO ad elevato carico di rottura.
- Progettata per resistere e durare anche in condizioni di temperatura elevata.

MODELLI	CINGHIA PERFORMANCE	COPERCHIO PER GUARNIZIONE CVT
TRAXTER HD10 (AGGIORNAMENTO)	422280651	420450400
TRAXTER HD9 (AGGIORNAMENTO)	422280651	420450400
MAVERICK (DI SERIE)	422280652	420450405
MAVERICK TRAIL & SPORT (AGGIORNAMENTO)	422280651	420450400
G2, G2S 500CC E SUCCESSIVI (AGGIORNAMENTO)	422280364	420430126
COMMANDER 2020 E PRECEDENTI (AGGIORNAMENTO)	422280364	420430126
COMMANDER 2021 E SUCCESSIVI (AGGIORNAMENTO)	422280651	420450400

Strumento adattatore puleggia
condotta
(non illustrato)

- Mantiene aperta la frizione secondaria per facilitare la sostituzione della cinghia.
- Blocca il motore al punto morto superiore per permettere di svolgere le attività di manutenzione.

Estrattore/Attrezzo di
bloccaggio
(non illustrato)

- Permette di mantenere aperta la frizione secondaria per facilitare la sostituzione della cinghia.

MODELLI	ADATTATORE PER PULEGGIA CONDOTTA	ESTRATTORE/ ATTREZZO DI BLOCCAGGIO
TRAXTER HD10-HD9	708200720	529000088
TRAXTER HD7	—	529036098
MAVERICK TRAIL E SPORT	708200720	529000088
MAVERICK	708200720	529000088
G2, G2S	420430126	529036098
G2L OUTLANDER 450 E OUTLANDER MAX 450	420630292	529036098
COMMANDER	—	529036352

KIT CAMBIO OLIO E LUBRIFICANTE

LUBRIFICANTE

Olio sintetico XPS 4T 10W-50



- Sviluppato per motori a quattro tempi ad alte prestazioni e per impieghi gravosi, compresi i motori turbo, sovralimentati e da competizione.
- Formulato con oli di base attentamente selezionati e rigorosamente testati, con l'aggiunta di additivi speciali.
- Forma pellicole spesse e resistenti per proteggere i cuscinetti, mentre il comprovato potere detergente alle alte temperature contribuisce a ridurre al minimo i depositi, prevenire la viscosità di taglio, garantire la stabilità termica e contrastare la diluizione del carburante, massimizzando così le prestazioni del motore in ogni condizione.

779234 • 946 ml US

779240 • 946 ml EU

779235 • 3,785 L

Olio sintetico XPS 4T 0W-40



- Formula powersport con additivi antiusura e anticorrosione di alta qualità.
- La scelta migliore per motori a 4 tempi per motoslitte, ATV e SXS ad alte prestazioni utilizzati nella stagione fredda.
- Fornisce protezione superiore per il motore e la trasmissione contro caldo, ruggine e corrosione.
- Ottima resistenza alle temperature estreme.

779139 • 946 ml US

779286 • 946 ml EU

779140 • 3,785 L US

779287 • 3,785 L EU

Olio di miscela sintetico XPS 4T 5W-40



- Formula fuori strada con additivi antiusura e anticorrosione di alta qualità.
- Progettato per motori a 4 tempi ad alte prestazioni fuori strada, su strada e con PWC, compresi motori turbo o sovralimentati per powersport.
- Fornisce protezione superiore per il motore e la trasmissione contro ruggine e corrosione, anche in condizioni estreme.

779133 • 946 ml US

779290 • 946 ml EU

779134 • 3,785 L US

779291 • 3,785 L EU

KIT CAMBIO OLIO

Kit per cambio olio motore



- Un kit pratico e completo per il cambio dell'olio motore che fa risparmiare tempo e denaro.
- Include olio XPS sintetico o di miscela, filtro dell'olio, O-ring e rondella.

MODELLI

Olio di miscela sintetico 5W-40 / motore V-Twin 500 cc o superiore **779258**

Olio sintetico 0W-40 / motore V-Twin 500 cc o superiore **779259**

Olio sintetico 10W-50 / motore V-Twin 500 cc o superiore **779252**

Olio di miscela sintetico 5W-40 / 900 ACE **779260**

Olio sintetico 10W-50 / 900 ACE **779261**

PRODOTTI PER LA MANUTENZIONE

Olio sintetico per ingranaggi	75W-90	779158 • 946 ml US	779212 • 946 ml EU
	75W-140	779160 • 946 ml US	779215 • 946 ml EU



- Utilizza additivi speciali per assicurare le migliori prestazioni nei differenziali Visco-Lok™ e Smart-Lok™.
- Consente carichi maggiori, una maggiore stabilità alla viscosità di taglio e una minore ossidazione.
- Protezione e prestazioni straordinarie a tutte le temperature di esercizio.

Refrigerante premiscelato a lunga durata

779150 • 946 ml
619590204 • Scandinavia



- L'antigelo/refrigerante assicura la diluizione corretta e gli additivi necessari per prevenire la corrosione e la cavitazione negli impianti di raffreddamento BRP.
- Formula di lunga durata (5 anni) realizzata appositamente per i veicoli BRP.
- Trasferimento superiore di calore.
- Ideale come refrigerante sostitutivo per i veicoli che generalmente usano antigelo/refrigerante con una durata di due anni (verde).
- 5 anni (arancione).

Lubrificante anticorrosione

779167 • 340 g



- Lubrificante multiuso che previene ruggine, corrosione e infiltrazioni di umidità.
- Contiene additivi ad alta pressione che agiscono come lubrificante avvolgente ovunque sia richiesta lubrificazione.

Grasso sintetico per sospensioni

779163 • 400 g US
779226 EU



- Specificamente progettato per l'utilizzo con i componenti presenti nelle sospensioni dei veicoli Can-Am.
- Molto stabile, offre una lubrificazione ottimale in condizioni di temperature estremamente alte e basse, proteggendo i componenti delle sospensioni da polvere e umidità, nonché dalla corrosione in condizioni meteorologiche estreme.

Fluido per freni DOT 4

779151 • 355 ml US
779207 EU



- Conforme o superiore a tutti i requisiti dei fluidi per freni DOT3 e DOT4.
- La formula resistente alle alte temperature previene il decadimento delle prestazioni in frenata e protegge guarnizioni e O-ring dell'impianto frenante.

Stabilizzatore carburante**779171** • 236 ml US**779183** EU

- Compatibile con l'etanolo, stabilizza il carburante nel serbatoio impedendo separazioni che possono generare difficoltà di avviamento, esitazioni in accelerazione e irregolarità di funzionamento.
- Poiché l'etanolo attrae l'umidità, questo prodotto contiene potenti additivi anti-corrosione per proteggere i componenti del sistema di alimentazione.
- Previene i problemi associati all'uso di carburanti E10.

Fluido per freni Racing RS600**779152** • 355 ml

- Supera i requisiti degli oli per freni DOT4 per condizioni estreme e l'impiego nelle competizioni.
- Il punto di ebollizione estremo di 579°C è l'ideale nelle competizioni per contrastare il decadimento delle prestazioni dell'impianto frenante.
- Non danneggia le guarnizioni o i componenti del sistema frenante.
- Aggiungere solo a un sistema pulito/vuoto per evitare diluizione e prestazioni ridotte.
- La formula a bassa umidità rallenta l'assorbimento del vapore acqueo dopo più cicli di riscaldamento.
- Consigliato per l'uso in applicazioni competitive Ski-Doo e Can-Am.

Fluido per sospensioni ad alte prestazioni (per ammortizzatori FOX®)**779153** • 946 ml US**779210** EU

- Formula sintetica, costante nel tempo, per la manutenzione degli ammortizzatori FOX®.
- Appositamente formulato per impieghi gravosi o competizioni.
- Olio per ammortizzatori con indice di viscosità estremamente elevato.
- Viscosità calibrata per ottenere prestazioni ottimali con le valvole degli ammortizzatori FOX®.

Trattamento senza carbonio per carburante**779169** • 355 ml

- Combinazione di trattamento per carburante e detergente per impianti di alimentazione utilizzabile per ripristinare le prestazioni di accelerazione o avviamento iniziali, oltre a mantenere l'integrità del sistema di alimentazione e tenere pulite le parti interne del motore.
- Tratta il carburante per il rimessaggio e risolve i problemi di umidità tipici degli attuali carburanti contenenti etanolo, mantenendo le parti metalliche pulite e protette dalla corrosione.
- Utilizza additivi brevettati di ultima generazione.
- Pulisce valvole, fasce elastiche incollate e camera di combustione.

Trattamento per impianti di alimentazione a carburatore**779172** • 355 ml US**779184** EU

- Completo trattamento per sistemi di alimentazione formulato specificamente per prevenire piccoli problemi del motore provocati dai carburanti contenenti etanolo.
- Rimuove gomma e lacche del sistema di alimentazione che possono essersi accumulate durante il rimessaggio, stabilizza il carburante per rimessaggi di 12 mesi o più e protegge dalla corrosione da umidità nei rimessaggi di breve e medio termine.
- Consente inoltre di ripristinare la risposta dell'acceleratore e le prestazioni di avviamento.
- Può essere utilizzato periodicamente per mantenere l'integrità dell'impianto di alimentazione, la pulizia dei getti del carburatore e per combattere i problemi di umidità provocati dai carburanti contenenti etanolo, così da mantenere puliti e liberi da corrosione i componenti ferrosi e in metallo dolce.



ABBIGLIAMENTO

Camicie e T-shirt	16	Guanti e abbigliamento tecnico	22
Maglie	18	Sistemi di comunicazione	22
Felpe con cappuccio e pile	19	Berretti	23
Giacche e gilet	20	Borse	24
Abbigliamento da fango	20	Istruzioni per scegliere la taglia	25
Caschi e occhiali protettivi	21		

**GARANZIA LIMITATA
SULL'ABBIGLIAMENTO
FUORISTRADA
CAN-AM***

**GARANZIA LIMITATA
DI 2 ANNI SULL'ABBIGLIAMENTO
SPORTIVO E
SULL'ABBIGLIAMENTO****

**GARANZIA LIMITATA
DI 4 ANNI SUI CASCHI****

*Per acquisti effettuati presso un concessionario/distributore autorizzato BRP o un negozio online autorizzato BRP. Sussistono altre limitazioni: consulta la garanzia limitata o contatta il tuo concessionario autorizzato di veicoli fuoristrada Can-Am.

**Se non diversamente stipulato o prescritto dalla legge.

MAGLIE E T-SHIRT

UOMO

Camicia Pit 	454423 • S, M, L, XL, 2XL, 3XL	Nero (90)
	• 60% cotone, 40% poliestere. • Camicia a maniche corte elasticizzata, resistente e antigrinze, da indossare quando è necessario svolgere il lavoro comodamente.	
T-shirt stampata 	454444 • XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL	Nero (90), Grigio Heather (27)
	• Nero tinta unita: 100% jersey di cotone. • Grigio Heather: 60% cotone, 40% jersey di poliestere.	
T-shirt Warpath 	454441 • XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL	Nero (90), Blu (80)
	• 100% jersey di cotone.	
T-shirt Leveler 	454476 • XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL	Nero (90), Grigio Heather (27)
	• Nero tinta unita: 100% jersey di cotone. • Grigio Heather: 60% cotone, 40% jersey di poliestere.	
T-shirt Prepper 	454428 • XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL	Blu (80), Caki (05)
	• 100% jersey di cotone.	
T-shirt Triangulate 	454439 • XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL	Nero (90), Grigio Heather (27)
	• Nero tinta unita: 100% jersey di cotone. • Grigio Heather: 60% cotone, 40% jersey di poliestere.	
T-shirt Rover 	454475 • XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL	Blu (80), Bianco (01)
	• 100% jersey di cotone.	

MAGLIE E T-SHIRT

UOMO	Sovracamicia Lowside	454435 • S, M, L, XL, 2XL, 3XL	Verde (70) , Rosso (30)
		▪ 90% poliestere, 10% lana. ▪ La fodera in jersey aumenta il comfort a un altro livello. ▪ Tasca sul petto con cerniera. ▪ Toppa sul gomito e tasca sul petto in tessuto softshell.	
	Camicia in flanella Highside	454438 • S, M, L, XL, 2XL, 3XL	Blu foglia di tè (19) , Bordeaux (35)
		▪ 100% cotone. ▪ 2 tasche sul petto con battente. ▪ 1 tasca sul petto e carré posteriore in tessuto softshell.	
	T-Shirt a maniche lunghe Sander	454477 • XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL	Blu (80) , Bianco (01)
DONNA		▪ 100% jersey di cotone.	
	T-Shirt a maniche lunghe Undisputed	454432 • XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL	Nero (90) , Grigio Heather (27)
		▪ Nero tinta unita: 100% jersey di cotone. ▪ Grigio Heather: 60% cotone, 40% poliestere.	
	T-shirt Can-Am Signature	454430 • XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL	Nero (90) , Blu (80) , Grigio Heather (27) , Caki (05) , Rosso Lava (17)
DONNA		▪ Tinte unite: 100% jersey di cotone. ▪ Grigio Heather: 60% cotone, 40% jersey di poliestere.	
	T-shirt Can-Am Signature	454429 • XS, S, M, L, XL, 2XL	Grigio Heather (27) , Navy (89)
		▪ Grigio Heather: 95% cotone, 5% jersey di poliestere. ▪ Navy: 60% cotone, 35% poliestere, 5% spandex.	
DONNA	T-shirt Corpo	454431 • XS, S, M, L, XL, 2XL	Nero (90) , Grigio Heather (27)
		▪ 95% cotone, 5% Jersey di spandex.	

MAGLIE

UOMO	Maglia Zulu	454426 • S, M, L, XL, 2XL, 3XL	Nero (90), Blu (80)
		• 100% poliestere. • Tessuto ad asciugatura rapida, antibatterico, antiumidità. • Parte posteriore più lunga per garantire la copertura durante la guida. • Tessuto a rete per una ventilazione ottimale sotto le braccia. • Grafica sublimata antiscolorimento.	
	Maglia Restomod	454434 • S, M, L, XL, 2XL, 3XL	Nero (90), Navy (89)
		• 100% poliestere. • Tessuto ad asciugatura rapida, antibatterico, antiumidità. • Parte posteriore più lunga per garantire la copertura durante la guida. • Tessuto a rete per una ventilazione ottimale sotto le braccia. • Grafica sublimata antiscolorimento.	
	Maglia X Factor	454437 • S, M, L, XL, 2XL, 3XL	Blu (80), Grigio (09), Giallo (10)
		• 100% poliestere. • Tessuto ad asciugatura rapida, antibatterico, antiumidità. • Parte posteriore più lunga per garantire la copertura durante la guida. • Tessuto a rete per una ventilazione ottimale sotto le braccia. • Grafica sublimata antiscolorimento.	
DONNA	Maglia X Factor	454427 • XS, S, M, L, XL, 2XL	Rosa (36)
		• 100% poliestere. • Taglio semisagomato, specifico per donna. • Tessuto ad asciugatura rapida, antibatterico e antiumidità per il massimo comfort. • Tessuto a rete per una ventilazione ottimale sotto le braccia. • Grafica sublimata antiscolorimento. • Parte posteriore più lunga per garantire la copertura durante la guida.	
GIOVANI	Maglia X Factor	454515 • 3-4, 5-6, 7-8, 10-12, 14-16	Blu (80)
		• 100% poliestere. • Tessuto ad asciugatura rapida, antibatterico e antiumidità per il massimo comfort. • Tessuto a rete per una ventilazione ottimale sotto le braccia. • Grafica sublimata antiscolorimento. • Parte posteriore più lunga per garantire la copertura durante la guida.	

FELPE CON CAPPuccio E PILE

UOMO

Felpe con cappuccio Overland

454424 • S, M, L, XL, 2XL, 3XL

Nero **(90)**, Blu **(80)**



- 80% cotone, 20% pile di poliestere.
- Felpe con cappuccio di qualità morbida con tasche per mani e occhiali da sole.
- Costine in maglia sui polsini e sull'orlo inferiore.
- Cappuccio con cordino quando le temperature scendono.

Felpe con cappuccio e zip Barrier

454425 • S, M, L, XL, 2XL, 3XL

Nero **(90)**, Blu **(80)**



- 80% cotone, 20% pile di poliestere.
- Materiale morbido con tasca a marsupio.
- Costine in maglia sui polsini e sull'orlo inferiore.
- Cappuccio con cordino quando la temperatura scende.

Felpe Can-Am Signature con cappuccio

454516 • S, M, L, XL, 2XL, 3XL

Verde Army **(77)**,
Heather Charcoal **(29)**



- 60% cotone, 40% pile di poliestere.
- Materiale morbido con tasca a marsupio.
- Costine in maglia sui polsini e sull'orlo inferiore.
- Cappuccio con cordino quando le temperature scendono.

Felpe Can-Am Signature

454474 • S, M, L, XL, 2XL, 3XL

Nero **(90)**, Grigio Heather **(27)**



- 60% cotone, 40% pile di poliestere.
- Felpe girocollo con materiale morbido.
- Costine in maglia sui polsini e sull'orlo inferiore.

GIACCHE E GILET

UOMO

Piumino isolante Vector

454436 • S, M, L, XL, 2XL, 3XL

Nero (90), Blu (80)



- 100% nylon.
- Classico piumino con cappuccio che presenta qualità idrorepellenti.
- 160 g di piumino sintetico.
- Tasca sul petto con cerniera

PROTEZIONE DAL FREDDO

■ ■ □ □ □

IMPERMEABILITÀ/ANTIVENTO

■ ■ □ □ □

TRASPIRABILITÀ

■ ■ □ □ □

Softshell Blockade

454442 • S, M, L, XL, 2XL, 3XL

Nero (90), Blu (80)



- 90% poliestere, 10% Spandex.
- Progettato per proteggerti dal tempo umido e selvaggio (quelle burrasche che spuntano dal nulla) e per tenerti al caldo grazie al suo pile spazzolato accoppiato.
- Questo affidabile softshell presenta una cerniera frontale impermeabile YKK†, tasche per le mani con cerniera e un audace logo Can-Am sul retro.

ABBIGLIAMENTO DA FANGO

UOMO

Giacca da fango

286676 • S, M, L, XL, 2XL

286797 • S, M, L, XL, 2XL

Chiare (00), Nero opaco (93)

Camo (37)



- PVC 100%.
- 100% impermeabile.
- Cuciture saldate elettronicamente.
- Aperture di ventilazione sotto le ascelle e sul retro.
- Due tasche laterali.
- Polsini elastici.
- Cappuccio e orlo con cordoncino.

PROTEZIONE DAL FREDDO

□ □ □ □ □

IMPERMEABILITÀ/ANTIVENTO

■ ■ ■ ■ ■

TRASPIRABILITÀ

□ □ □ □ □

Pantaloni da fango

286128 • S, M, L, XL, 2XL

286796 • S, M, L, XL, 2XL

Chiare (00), Nero opaco (93)

Camo (37)



- PVC 100%.
- 100% impermeabile.
- Cuciture saldate elettronicamente.
- Ventilazione in posizione strategica.
- Aperture laterali alla base delle gambe.

PROTEZIONE DAL FREDDO

□ □ □ □ □

IMPERMEABILITÀ/ANTIVENTO

■ ■ ■ ■ ■

TRASPIRABILITÀ

□ □ □ □ □

CASCHI E OCCHIALI PROTETTIVI

UNISEX

Casco Can-Am XC-4 Cross Team

DOT ECE22.05

448651 • XS, S, M, L, XL, 2XL

Grigio antracite (07), Bianco (01), Rosso (30), Blu (80)



- Garanzia limitata 4 anni.
- Calotta in policarbonato superleggero con imbottitura interna in EPS per assorbire gli urti.
- Visiera completamente regolabile.
- Sistema di ventilazione hi-max anteriore e posteriore per massimizzare il raffreddamento.
- Imbottitura interna antiumidità rimovibile, lavabile e sostituibile.
- Cinturino leggero a doppia D.
- Peso: ± 1470 grammi nella misura Large.
- Calotta: composito policarbonato
- Certificazione DOT/ECE.

Casco Can-Am EX-2 Epic

DOT ECE22.05

448655 • XS, S, M, L, XL, 2XL

Verde (70)



- Perfetto per la guida avventurosa, su strada o fuoristrada.
- L'EX-2 unisce l'esperienza di guida di un casco con visiera al look e ai vantaggi di un casco MX.
- Puoi scegliere di rimuovere facilmente la visiera per guidare con gli occhiali normali.
- Calotta in materiale plastico composito avanzato.
- Visiera bloccabile, antigraffio e regolabile in più posizioni.
- Visiera parasole retrattile intercambiabile.
- Profilo aerodinamico rimovibile.
- Fodere Dri-Lex® lavabili ultra-confortevoli.
- Deflettore di grandi dimensioni sulla mentoniera.
- Prese d'aria e sfiati regolabili.
- Calotta in composito di policarbonato.
- Certificazione DOT/ECE.

Casco Can-Am EX-2 Enduro

DOT ECE22.05

448466 • XS, S, M, L, XL, 2XL

Nero con grafiche (94)



- Perfetto per la guida avventurosa, su strada o fuoristrada.
- L'EX-2 unisce l'esperienza di guida di un casco con visiera al look e ai vantaggi di un casco MX.
- Puoi scegliere di rimuovere facilmente la visiera per guidare con gli occhiali normali.
- Calotta in materiale plastico composito avanzato.
- Visiera bloccabile, antigraffio e regolabile in più posizioni.
- Visiera parasole retrattile intercambiabile.
- Profilo aerodinamico rimovibile.
- Fodere Dri-Lex® lavabili ultra-confortevoli.
- Deflettore di grandi dimensioni sulla mentoniera.
- Prese d'aria e sfiati regolabili.
- Certificazione DOT/ECE.

Occhiali protettivi Can-Am Trench

448696 • Taglia unica

Blu (80), Grigio antracite (07), Rosso (30), Bianco (01)



- Gli occhiali Can-Am Trench sono dotati di lente PC iniettata, antigraffio e antiappannamento con un'ottica priva di distorsioni.
- Tre strati di schiuma termoformata per il viso offrono la migliore vestibilità.
- Il cinturino in silicone antiscivolo mantiene gli occhiali in posizione.
- La lente cilindrica in PC stampata a iniezione offre una visione senza distorsioni e una maggiore resistenza agli urti.
- Paranaso rimovibile per una maggiore deflessione contro i detriti.
- Compatibile con pellicole protettive a strappo (vendute separatamente).

Pellicole protettive a strappo per occhiali Trench (non illustrato)

448727 • Taglia unica

Trasparente (00)

- Confezione da 10 pezzi.

GUANTI E ABBIGLIAMENTO TECNICO

UNISEX	Guanti Steer Can-Am	446329 • XS, S, M, L, XL, 2XL	Nero (90), Blu (80), Rosa (36), Rosso (30)
		75% nylon, 15% poliuretano, 9% gomma cloroprene, 1% poliestere. - Neoprene sagomato per polsino aderente. - Dita articolate per movimenti più facili. - TPR protettivo iniettato sulle nocche.	- Strati Clarino Nash sul palmo per durata e comfort. - Indice e pollice "touchscreen". - Tessuto a rete traspirante.
	Scaldacollo	447841 • Taglia unica	Nero (90)
		100% poliestere. - Fettuccia in Spandex ed elastico sul retro per una migliore vestibilità. - Pile anti-pilling.	

SISTEMI DI COMUNICAZIONE

Sistema di comunicazione Sena 50R⁺ Bluetooth⁺		448753 • Confezione singola / Taglia unica	Nero (90)
		448754 • Confezione doppia / Taglia unica	
		- Mesh 2.0: Solida affidabilità. - Semplicità di collegamento con un solo clic. - Mesh Intercom™ offre qualità audio superiore. - Protocollo multicanale in Open Mesh che consente agli utenti di scegliere fra 9 canali di comunicazione. - Bluetooth 5 compatibile. - Il nuovo punto di riferimento di Sena per altoparlanti HD.	- Comodità di accesso all'assistente digitale ad attivazione vocale ("Hey Google"/"Hey Siri"). - Ricarica rapida del 30% più veloce. - Adattatore Wi-Fi incluso che carica e installa automaticamente gli aggiornamenti del firmware. - Interfaccia a tre pulsanti elegante e utilizzabile con i guanti. - Comandi vocali riconosciuti in 8 lingue.
Sistema di comunicazione Sena 5S⁺ Bluetooth⁺		448755 • Confezione singola / Taglia unica	Nero (90)
		448756 • Confezione doppia / Taglia unica	
		- Bluetooth 5. - Altoparlanti HD. - Interfono HD. - Interfono 700 M / 0.4 MI. - Interfono bidirezionale. - Comandi vocali multilingue.	- Audio multitasking. - Display LCD. - App per smartphone. - Radio FM.

TAPPI

UOMO

Patch per berretto piatto

448675 • Taglia unica

Nero (**90**), Grigio antracite (**07**)



- 100% cotone.
- Chiusura snapback posteriore.

Cappellino curvo Classic

448683 • Taglia unica

Nero (**90**), Grigio Charcoal (**07**), Navy (**89**), Rosa (**36**)



- 100% cotone.
- Chiusura snapback posteriore.

Berretto piatto Sender Mesh

448693 • Taglia unica

Caki (**05**), Bianco (**01**)



- 40% cotone, 60% poliestere.
- Chiusura snapback con inserto in rete sulla nuca.
- Corona in schiuma.

Berretto piatto Woodsman

448694 • Taglia unica

Blu (**80**), Camo (**37**)



- 100% cotone.
- Chiusura snapback posteriore.

Patch per berretto curvo

454433 • Taglia unica

Nero (**90**), Navy (**89**)



- 100% cotone.
- Snapback realizzato in tessuto twill.

BORSE

Borsa per equipaggiamento Can-Am 90 litri

469316

Grigio antracite (07)



- Ampio scomparto principale con facile accesso a tutto l'abbigliamento.
- Grande tasca per stivali separata.
- Tasca per accessori con zip.
- Comode maniglie laterali per il trasporto.
- Cinghia per tracolla staccabile.
- Robusta base rinforzata.
- Capacità 90 litri.
- Poliestere 900 D.

Zaino Can-Am Duffle

469317

Grigio antracite (07)



- Borsone con tracolla, può trasformarsi in uno zaino.
- Cinghie regolabili per spalle e petto e imbottitura in schiuma sulle cinghie per il massimo comfort.
- Capacità 45 litri.
- Poliestere 900 D.

Zainetto per laptop Can-Am

469318

Grigio antracite (07)

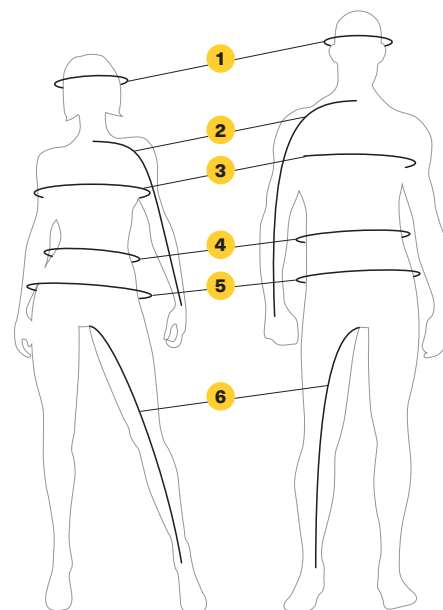


- La tasca per laptop/tablet può contenere un laptop fino 15".
- Copertura anti-pioggia.
- Tasca per occhiali da sole foderata in pile.
- Cinghie regolabili in vita e sul petto.
- Tasca portaoggetti con clip per chiavi.
- Imbottitura in schiuma su cinghie e schiena per il massimo comfort.
- Slider per il trasporto.
- Tasca laterale per bottiglia d'acqua.
- Poliestere 900 D.

COME MISURARE

- Per ottenere i migliori risultati, è consigliabile farsi aiutare da un'altra persona per prendere le misure.
- Misurare la taglia indossando solo biancheria intima.
- Il metro da sarto deve aderire al corpo, ma non essere eccessivamente stretto ad esso.
- Nel caso in cui il valore di misurazione rientri tra due taglie, ordinare la taglia più grande.

1 TESTA	Attorno alla testa, dal centro della fronte, sulle orecchie e sulla naturale protuberanza sulla parte posteriore della testa.
2 LUNGHEZZA BRACCIO	Lasciare il braccio disteso sul fianco, leggermente piegato. Misurare la distanza tra il centro del collo (posteriormente) e il polso, passando lungo tutto il braccio.
3 PETTO / BUSTO	Effettuare la misurazione sotto le braccia, attorno alla circonferenza maggiore del petto.
4 VITA	Effettuare la misurazione attorno alla vita, tenendo un dito tra il metro a nastro e il corpo.
5 FIANCHI	Attorno alla parte più larga del bacino.
6 CAVALLO	Senza scarpe, dal cavallo a terra.



A QUALE CODICE CORRISPONDE LA TUA TAGLIA?

1. Trova la tua taglia.
2. Il codice corrispondente è **IL CODICE** da utilizzare per completare il numero di parte nell'ordine. **Esempio:** Taglia 440227__90: M = Codice **"06"**, quindi 4402270690

TAGLIA	CODICE	TAGLIA	CODICE	TAGLIA	CODICE	TAGLIA	CODICE	TAGLIA	CODICE	TAGLIA	CODICE
Taglia unica	00	XL	12	4XLT	19	6	25	13	33	7-8	54
XS	02	XLT	13	5XL	88	7	27	14	34	10-12	49
S	04	2XL	14	1	20	8	28	16	35	14-16	50
M	06	2XLT	15	2	21	9	29	18	78	S/M	72
MT	07	3XL	16	3	22	10	30	3-4	79	M/L	91
L	09	3XLT	17	4	23	11	31	5-6	52	L/XL	73
LT	10	4XL	18	5	24	12	32	6-8	48		

ABBIGLIAMENTO E ABBIGLIAMENTO SPORTIVO

UOMO 1,78 - 1,83 M

	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
Torace	34-36	36-38	38-41	41-45	45-49	49-53	53-57
Vita	28-30	30-32	32-35	35-39	39-43	43-48	48-52
Fianchi (seduta)	34-36	36-38	38-41	41-45	45-49	49-53	53-57
Lunghezza braccio	30	31	32	33	34	35	35
Cavallo	31	31 ½	32	32	32	32	32

DONNA 1,60-1,73 M

	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
Torace	32-34	34-36	36-39	39-42	42-46	46-50	50-54
Vita	26-28	28-30	30-33	33-36	36-40	40-44	44-48
Fianchi (seduta)	35-37	37-39	39-42	42-45	45-49	49-53	53-57
Lunghezza braccio	30	30	30 ½	31	31 ½	32	33
Cavallo	30	30	30	30	30	30	30

GUANTI (larghezza del palmo)

UOMO

	S	M	L	XL	2XL	3XL
Palmo (pollici)	3 ¼	3 ½	4	4 ½	5	5 ½
Palmo (cm)	8	9 ½	10	11,5	13	14

DONNA

	S	M	L	XL	2XL
Palmo (pollici)	2 ¾	3	3 ½	4	4 ½
Palmo (cm)	7	8	9	10	11,5

CASCHI

UOMO E DONNA

	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
Testa (pollici)	20 ¾-21 ¼	21 ¾-22	22 ¾-23 ¼	23 ¾-24 ¼	24 ¾-25 ¼	25 ¾-26 ¼	26 ¾-27 ¼
Testa (cm)	53-54	55-56	57-58	59-60	61-62	63-64	65-66

ESPLORA UN INTERO MONDO DI AVVENTURA CON TUTTI I NOSTRI PRODOTTI BRP. **BRP.COM**



ski-doo LYNX SEA-DOO can-am ROTAX ALUMACRAFT Manitou QUINTREX



CAN-AMOFFROAD.COM

